

**COMUNE DI
SALORNO**

**GEMEINDE
SALURN**

**REGOLAMENTO
PER IL SERVIZIO DI
SORVEGLIANZA A
FAVORE DEGLI
ALUNNI SVOLTO DA
CITTADINI ANZIANI**

**VERORDNUNG
FÜR DEN SCHÜLER-
LOTSENDIENST
MITTELS SENIOREN**

Art. 1

Il Comune di Salorno affida il servizio di sorveglianza in prossimità delle scuole e lungo il tragitto casa-scuola a persone anziane, nell'ambito dei programmi di reinserimento degli anziani in attività socialmente utili.

Il servizio di sorveglianza in prossimità delle scuole, affidato a persone anziane prive di poteri repressivi o impositivi, che rientrano esclusivamente nelle attribuzioni istituzionali degli organi di polizia all'uopo preposti, tende a tutelare la sicurezza degli alunni che raggiungono la scuola soli ed è rivolto sia a facilitare l'attraversamento delle strade sia a prevenire eventuali molestie agli alunni stessi.

Art. 2

Per disimpegnare il servizio di sorveglianza l'Amministrazione comunale impiega cittadini di ambo i sessi in possesso di requisiti previsti dall'art. 5 del presente regolamento.

Il servizio di volontariato ha una durata pari al periodo scolastico, pertanto da settembre al mese di giugno successivo, ed occupa il prestatore d'opera per la durata di circa mezz'ora al momento dell'entrata alle scuole e dell'uscita dalle scuole con interventi giornalieri da uno a quattro, secondo la disponibilità di ogni prestatore d'opera, che si impegna ad eseguire un numero prefissato di interventi giornalieri in una determinata dislocazione.

Art. 3

Il coordinamento del servizio è curato dall'ufficio polizia municipale.

Art. 4

Le zone di sorveglianza che verranno indicate dal Comune sono al massimo due.

I nonni vigili svolgono il loro servizio volontariamente e si impegnano a essere presenti il giorno del servizio. Al fine di

Art. 1

Die Gemeinde Salurn beauftragt Senioren mit dem Aufsichtsdienst in der Nähe der Schulen und auf dem Schul- bzw. Nachhauseweg, im Rahmen des Programms der Wiedereinbeziehung der Senioren in gemeinnützige Initiativen.

Die mit dem Schülerlotsendienst betrauten Senioren haben keinerlei Befugnis Strafen zu verhängen, da dies ausschließlich in die Zuständigkeit der Polizeiorgane fällt. Dieser Dienst soll zur Sicherheit der Schüler, die alleine zur Schule gehen, beitragen, ihnen das Überqueren der Straße erleichtern und eventuelle Belästigungen an Schülern vorbeugen.

Art. 2

Für den Schülerlotsendienst beauftragt die Gemeinde Bürgerinnen und Bürger, welche im Besitz der vorgesehenen Voraussetzungen laut Art. 5 dieser Verordnung sind.

Der freiwillige Dienst hat die Dauer des Schuljahres und somit von September bis Juni des darauffolgenden Jahres und beansprucht ungefähr eine halbe Stunde vor dem Schulanfang und nach dem Schulschluss, mit ein bis vier Einsätzen am Tag, je nach Verfügbarkeit des Schülerlotsen, der sich verpflichtet, täglich an einem festgelegten Standort eine bestimmte Anzahl von Einsätzen zu leisten.

Art. 3

Die Koordinierung des Dienstes erfolgt durch das Gemeindepolizeiamt.

Art. 4

Die Aufsichtsbereiche werden von der Gemeinde festgelegt und sind maximal zwei.

Die Schülerlotsen üben den Dienst auf freiwilliger Basis aus und verpflichten sich am Tag des Dienstes anwesend zu sein. Bei

